

Jahresrechnung 2016

Verein indicamino Schweiz

Liebe Missionsfreunde

60 Jahre **indicamino** – voller Dank – dieses Jubiläum wurden in verschiedener Weise geteilt – zurückgeblendet – vorwärts geschaut. Im Bericht zur Jahresrechnung schauen wir ebenfalls zurück und versuchen einen Blick in die Zukunft.

Rückblick

Erneut dürfen wir Spenden in der Höhe von CHF 1'952'776 (+ 1% gegenüber Vorjahr) entgegen nehmen. Die projektbezogenen zweckbestimmten Spenden nahmen um 11% auf einen Betrag von CHF 199'000 zu. 71% der Spenden flossen im Be-

tracht direkt in die Arbeit unter der indigenen Bevölkerung in Südamerika. Die laufenden Kosten und Budgetbeiträge für die Feldarbeit konnten aus den Spendeneinnahmen gedeckt werden (Betriebsergebnis Mission abzüglich Abschreibungen). Durch buchungs-technische Vorschriften in der Rechnungslegung erfolgten Zuweisungen in zweckbestimmte Fonds, welche zu einer Entnahme aus dem Grundkapital von CHF 30'947 führten.

Wir danken Ihnen, liebe Missionsfreunde herzlich für Ihre Unterstützung.

In unserem Herrn verbunden und voller Dank



Kornii Siemens
Missionslieferer



Andreas Feisch
Leiter Finanzen

Blick in die Zukunft

Die Aufgaben auf den Feldern in Peru, Bolivien und Kolumbien sind vielfältig und können mit Hilfe ihrer treuen Unterstützung ausgeführt werden. Ermöglicht durch das erneut hohe Spendenvolumen 2016 und im Ver-

Die Jahresrechnung 2016 wurde von der Treuhand- und Revisionsfirma **but** Altstätten am 20. Februar 2017 revidiert und abschliessend der Mitgliederversammlung vom 11. März 2017 genehmigt.

Den detaillierten Jahresbericht über das Geschäftsjahr 2016 nach den Vorschriften von SWISS-GAAP FER 21 (Rechnungslegung für NPO-Organisationen) kann auf dem Sekretariat in St. Margrethen angefordert werden, in elektronischer Form oder in Papierform. Fragen zum Jahresbericht beantwortet Ihnen gerne der Leiter Finanzen.

Fierzichen Dank für all Ihre Unterstützung



Bericht der Revisionsstelle zur eingeschränkten Revision an die Mitgliederversammlung des Verein indicamino 9430 St Margrethen

Bericht der Revisionsstelle zur Jahresrechnung

Als Revisionsstelle haben wir die Jahresrechnung (Bilanz, Betriebsrechnung, Geldflussrechnung, Rechnung über die Veränderung des Kapitals und Anhang) des Verein indicamino für das am 31.12.2016 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft. In Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER 21 unterliegen die Angaben im Leistungsbericht keiner Prüfung der Revisionsstelle.

Für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER 21, den gesetzlichen Vorschriften und den Statuten ist der Vereinsvorstand verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen. Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Zulassung und Unabhängigkeit erfüllen

Unsere Revision erfolgte nach dem Schweizer Standard zur eingeschränkten Revision. Danach ist diese Revision so zu planen und durchzuführen, dass wesentliche Fehlschlüsse in der Jahresrechnung erkannt werden. Eine eingeschränkte Revision umfasst hauptsächlich Befragungen und analytische Prüfungshandlungen sowie den Umständen angemessene Detailprüfungen der beim geprüften Unternehmen vorhandenen Unterlagen. Dagegen sind Prüfungen der betrieblichen Abläufe und des internen Kontrollsystems sowie Befragungen und weitere Prüfungshandlungen zur Aufdeckung deliktischer Handlungen oder anderer Gesetzesverstösse nicht Bestandteil dieser Revision.

Bei unserer Revision sind wir nicht auf Sachverhalte gestossen, aus denen wir schliessen müssten, dass die Jahresrechnung kein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage in Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER 21 vermittelt und nicht Gesetz und Statuten entspricht.

Ferner bestätigen wir, dass die gemäss Ausführungsbestimmungen des Reglements über das SEA-Gütesiegel zu prüfenden Bestimmungen der SEA eingehalten sind.

Buchhaltungs- und Treuhand AG Altstätten SG

Kurt Okle, Revisionspartner RAB, Leitender Revisor
Jürg Lüscher, Revisionspartner RAB

Altstätten, 20.02.2017
Haas Eisenhut, dipl. dipl. Buchhalter
Beat Eisenhut, lic. oec. HSA, dipl. Wirtschaftsprüfer
Kurt Okle, dipl. Wirtschaftsprüfer

Revisionsfirma **but** Buchhaltungs- & Treuhand AG
Mehlfeld Treuhand | SUISSE

Elektronischer ap | CH-9430 Altstätten | Telefon 071 755 13 56 | Fax 071 755 14 59 | info@but-ag.ch | www.but-ag.ch

Bilanz 31.12.2016 Swiss GAAP FER 21

SWISS GAAP FER 21

20.02.2017 / A. Vetsch

Aktiven	2016 in CHF	2015 in CHF	Abw. +/-%
Flüssige Mittel	1'213'860	1'259'025	-4%
Wertschriften	55'808	60'574	-8%
Forderungen	1'679	911	
Vorräte Drucksachen	0	15'516	
Aktive Rechnungsabgrenzung	35'848	20'567	
Umlaufvermögen	1'307'195	1'356'593	-4%
Finanzanlagen	2'48'062	2'48'488	0%
Sachanlagen Mobilien	15'869	17'720	-10%
Sachanlagen Immobilien	3'78'378	3'82'200	-1%
Anlagevermögen	6'42'309	6'48'408	-1%
Total Aktiven	1'9'49'504	2'005'001	-3%
Passiven	2016 in CHF	2015 in CHF	Abw. +/-%
Einanzverbindlichkeiten	5'00'65	69'781	-28%
Sonstige Verbindlichkeiten	115'021	119'822	-4%
Passive Rechnungsabgrenzung	3'990	19'201	-79%
Kurzfr. Verbindlichkeiten	169'076	208'804	-19%
Langfristige Verbindlichkeiten	50'000	50'000	0%
Langfristige Rückstellungen	0	0	
Langfristiges Fremdkapital	50'000	50'000	0%
Fondskapital Zweckgebunden	332'590	328'332	1%
Grundkapital	1'024'918	1'055'865	
Gebundenes Kapital	372'920	362'000	
Freies Kapital	0	0	
Total Organisationskapital	1'397'838	1'417'865	-1%
Total Passiven	1'9'49'504	2'005'001	-3%

Betriebsrechnung 01.01.2016–31.12.2016 Swiss GAAP FER 21

20.02.2017 / A. Vetsch

Zuwendungen	2016	2015	%
Spendenerträge zweckgebunden	199'006	179'119	11%
Spendenerträge allgemein	1'623'165	1'623'898	0%
Spendenerträge Programme	11'559	68'393	
Spendenerträge Vorträge/Veranstalt./Aktionen	6'237	43'236	
Legate	92'750	16'000	
Übriger Ertrag	20'059	10'464	92%
Total Zuwendungen	1'952'776	1'941'110	1%
Direkt produktiver Aufwand Feld	2016	2015	%
Weiterleitung zweckgebundene Spenden	199'006	179'119	11%
Personalaufwand Feld	540'271	651'620	-17%
Reise und übrige Feldkosten	126'625	91'953	38%
Sachaufwand Feldarbeit MSP Peru	271'751	269'357	1%
Sachaufwand Feldarbeit VISUAL Peru	63'383	48'697	30%
Sachaufwand Feldarbeit Bolivien	99'049	112'141	-12%
Sachaufwand Feldarbeit Kolumbien	83'786	94'434	-11%
Total direkt prod. Aufwand Feld	1'383'871	1'447'321	-4%
Indirekt produktiver Aufwand Heimat	2016	2015	%
Personalaufwand Heimat	372'421	299'570	24%
Reise- und Repräsentationsaufwand	17'066	17'790	-4%
Sachaufwand Heimat	112'526	95'645	18%
Fundraising Werbung	67'483	56'693	19%
Abschreibungen auf Sachanlagen	8'911	7'312	22%
Total indirekt prod. Aufwand Heimat	578'407	477'010	21%
Organisationsergebnis Mission	-9'502	16'779	
BETRIEBSERGEBNIS Mission	4'069	7'824	
Finanzerträge	4'069		
./, Finanzaufw. (davon nicht realisiert CHF 5'318)		9'438	
Finanzergebnis	-5'369	7'824	
Ausserordentliches Ergebnis	67'807	-75'125	
./, Ausserordentliche Aufwendungen		-7'318	
Ausserordentliches Ergebnis	-22'189	81'795	
Jahresergeb. v. Veränderung Fondskap.	-4'258	27'000	
Veränderung Fondskapital zweckgeb.	0	0	
Veränderung Freie Fonds	0	0	
Jahresergebnis vor Veränderung Organisationskapital	-26'447	108'795	
Zuweisung gebundenes Kapital	-4'500	-108'795	
Entnahme Grundkapital	30'947	0	
TOTAL ENDERGEBNIS	0	0	
Informativ:			
Überschuss der Liegenschaftsrechnung	6'420	4'717	